



Z m l u v a č. VŠC-7-2/2024-T

**o trénerskom zabezpečení športovej prípravy vo VŠC DUKLA Banská Bystrica
zaradených športovcov**

uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

ČI. I. ZMLUVNÉ STRANY

1. Slovenská republika – Vojenské športové centrum D U K L A Banská Bystrica

Hutná č.3, 974 01 Banská Bystrica

IČO : 00800520

DIČ : 2021075309

v zastúpení : pplk. Mgr. Matej TÓTH – riaditeľ VŠC

právna forma : štátna rozpočtová organizácia

(ďalej len „VŠC“)

2. Tréner: Edmund Kováč

trvalé bydlisko:

narodený:

číslo OP:

rodné číslo:

Miesto výkonu trénerskej činnosti: Spišská Nová Ves

(ďalej len „tréner“)

ČI. II. ÚVODNÉ USTANOVENIA

Vojenské športové centrum DUKLA Banská Bystrica je rozpočtovou organizáciou s právnou subjektivitou v zriaďovacej pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky, zriadenou v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení platných predpisov. VŠC využíva verejné zdroje zo štátneho rozpočtu na plnenie predmetu svojej činnosti v súlade so Zriaďovacou listinou VŠC. V súlade so Zriaďovacou listinou VŠC v znení jej Dodatkov, VŠC zabezpečuje prípravu vrcholových športovcov, vrátane prípravy mladých talentovaných športovcov.

Športovec, ktorého športovú prípravu riadi tréner, na základe dosiahnutých výsledkov a svojej výkonnosti bol na návrh národného športového zväzu v súlade s § 16 ods. 2

písm. b) zákona č.440/2015 Z. z. o športe v znení neskorších predpisov a v súlade s internými predpismi VŠC, zaradený do VŠC.

Tréner, ktorý riadi športovú prípravu športovca zaradeného v súlade so Smernicou VŠC č. SM-ORŠ-22/2019 o zaradení športovcov do VŠC a plní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.

Údaje o športovcoch, ktorých športovú prípravu riadi tréner:

Športovec zaradený do VŠC: Matej BALUCH

Športové odvetvie: Atletika

Stanovená úloha: ME 2024 do 24. miesta

....

ČI. III. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán, ako aj ich vzájomná spolupráca. Rozsah trénerského zabezpečenia športovej prípravy športovca zaradeného do VŠC je v súlade so závermi oponentúr plánov športovej prípravy a schváleného harmonogramu športovej prípravy (ďalej len „HŠP“) športovca, ako aj v súlade so Zmluvou o vzájomnej spolupráci pri zabezpečení športovej prípravy vrcholových športovcov a talentovanej mládeže uzatvorenej s Národným športovým zväzom, ku ktorému má športovec príslušnosť.

2. Cieľom zmluvy je vytvorenie priaznivých podmienok trénerovi, ktorý riadi športovú prípravu športovcovi zaradenému do VŠC.

ČI. IV. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1) Povinnosti VŠC:

- a) poskytnúť finančné zabezpečenie športovej prípravy športovca zaradeného do VŠC uvedeného v tejto zmluve na základe bodového ohodnotenia najlepšieho dosiahnutého výsledku podľa ustanovení smernice VŠC č. SM-ORŠ-22/2019, do výšky schválenej riaditeľom VŠC, z ktorého bude finančne podporovaný aj tréner zaradeného športovca,
- b) umožniť trénerovi využívať športovú infraštruktúru v správe VŠC pre potreby zabezpečenia športovej prípravy športovca zaradeného do VŠC uvedeného v tejto zmluve v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- c) poskytnúť trénerovi v prípade voľných kapacít ubytovanie v ubytovniach v správe VŠC v súlade so zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu,
- d) poskytnúť trénerovi podľa možnosti VŠC pri účasti na športových súťažiach, sústreďeniach a iných podujatiach schválených v HŠP zaradeného športovca na príslušný rok úhradu cestovných nákladov, ubytovania a stravy, v rozsahu upravenom v interných predpisoch VŠC, maximálne však do výšky stanovenej zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách,
- e) v prípade dostupnosti poskytnúť trénerovi športové oblečenie a športový materiál v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- f) poskytovať odbornú a materiálnu pomoc v oblasti športovej prípravy diferencovane podľa úrovne výkonnosti a naplánovaných cieľov vo VŠC zaradeného športovca uvedeného v tejto zmluve v rozsahu a záverov z oponentúr plánov HŠP.

2) Povinnosti trénera:

- a) zabezpečiť sústavnú prípravu športovca na súťaž a účasť športovca na súťaži pod jeho vedením s požadovanou odbornou spôsobilosťou,
- b) oboznámiť sa s pravidlami medzinárodnej federácie, športového zväzu, pravidlami vrcholových podujatí, na ktoré je zaradený športovec nominovaný, antidopingovými pravidlami, a tieto riadne dodržiavať,
- c) viesť počas trvania tejto zmluvy preukázateľne (písomne) evidenciu športovej prípravy a písomne vyhotovovať pravidelné vyhodnocovanie tréningového procesu športovca zaradeného do VŠC uvedeného v tejto zmluve. Tréner je povinný na požiadanie VŠC v písomnej forme odovzdať informácie o tréningu riaditeľovi odboru riadenia športu za účelom kontroly a to do 15 dní od požiadania,
- d) umožniť otestovať športovú výkonnosť športovca zaradeného do VŠC uvedeného v tejto zmluve pomocou štandardizovaných testov v rozsahu stanovenom VŠC podľa zaradenia športovca,
- e) zúčastňovať sa a osobne viesť tréningový proces a byť prítomný na súťažiach a podujatiach schválených v Harmonograme športovej prípravy v danom roku (sústredeniach, kontrolných testoch, prípravných súťažiach resp. ďalších formách zabezpečenia a kontroly tréningového procesu) športovca zaradeného do VŠC uvedeného v tejto zmluve,
- f) zamerať športovú prípravu športovca zaradeného do VŠC uvedeného v tejto zmluve na vrcholné podujatie podľa čl. II a prednostný štart na nich,
- g) dodržiavať princípy správania sa zakotvené v Kódexe trénera VŠC,
- h) dodržiavať stanovený režim pri účasti na súťažiach, resp. športovej príprave v zmysle Kódexu trénera VŠC,
- i) preukázateľne prezentovať svoju príslušnosť k VŠC na verejnosti a v médiách. Je povinný pri všetkých oficiálnych prezentačných aktivitách VŠC DUKLA, používať oficiálne oblečenie VŠC DUKLA a športovú výstroj s výrazným označením VŠC DUKLA, ktoré musí byť schválené skupinou propagácie a komunikácie s verejnosťou VŠC,
- j) súhlasí s vyhotovením alebo použitím obrazových snímok alebo obrazových alebo zvukových záznamov VŠC na propagačné účely,
- k) poskytnúť VŠC v potrebnom rozsahu vlastnú fotodokumentáciu : profilovú fotografiu, fotografie z prípravy a športových podujatí. Fotografie sa zasielajú na Skupinu propagácie a komunikácie s verejnosťou VŠC DUKLA, za účelom ich publikovania na stránke VŠC a iných sociálnych sieťach VŠC,
- l) zdržať sa konania, ktoré by mohlo poškodiť dobré meno VŠC, pri mediálnych výstupoch je tréner povinný dbať na dobré meno VŠC DUKLA Banská Bystrica,
- m) oznámiť bezodkladne VŠC DUKLA zranenie, ochorenie alebo stratu zdravotnej spôsobilosti na vykonávanie športu športovcom zaradeným do VŠC uvedeného v tejto zmluve
- n) predložiť VŠC najneskôr v deň podpisu tejto zmluvy potvrdenie o zápise športového odborníka do registra fyzických osôb v športe,
- o) použiť poskytnuté finančné prostriedky v súlade so zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách hospodárne, efektívne, účinne a účelne v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve,
- p) výdavky, ktoré si tréner uplatní vo VŠC nebudú uplatnené u tretej osoby,
- q) zodpovedá za škodu na poskytnutých veciach a osobitne za schodok na zverených finančných prostriedkoch v plnom rozsahu (najmä preddavkov na náhrady podľa zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách). Tréner je povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám,
- r) zdržať sa akéhokoľvek konania alebo opomenutia s cieľom nezákonne pozmeniť výsledok alebo priebeh športovej súťaže s cieľom úplne alebo čiastočne odstrániť nepredvídateľnú povahu uvedenej športovej súťaže, a získať tak neoprávnenú výhodu pre seba alebo pre iných (manipulácia športových súťaží).

ČI. V. ZÁNİK ZMLUVY

1. Platnosť tejto zmluvy končí:

- a) uplynutím dojednanej doby,
- b) dohodou zmluvných strán, pred uplynutím dohodnutej doby,
- c) okamžitým odstúpením dohodnutých strán, v prípade nedodržania zmluvných podmienok,
- d) zánikom VŠC.

2. Platnosť tejto zmluvy môže byť ukončená podľa čl. V. bod 1 písm. c/:

- zo strany VŠC ak :

- a) tréner porušil základné povinnosti podľa čl. IV ods. 2 tejto zmluvy.

- zo strany trénera ak :

- a) VŠC nedodrží povinnosti voči trénerovi uvedené v čl. IV. bod 1 tejto zmluvy.

3. Pri porušení akejkoľvek povinnosti trénera podľa čl. IV bodu 2 tejto zmluvy môže VŠC pozastaviť ďalšie financovanie podľa čl. IV, ods. 1, písmeno d) uvedeného v tejto zmluve, resp. požadovať od trénera vrátenie časti alebo celého finančného plnenia poskytnutého zo strany VŠC.

4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

ČI. VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od účinnosti zmluvy do 31.12.2024.

2. Táto zmluva sa nedotkne platnosti Zmluvy o zabezpečení športovej prípravy zaradeného športovca.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory o výkon práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy sa budú predovšetkým riešiť formou zmierovacieho konania. V prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú a nedôjde k zmieru, spor sa bude riešiť súdnou cestou. Ak vznikne počas tohto zmluvného vzťahu materiálna či nemateriálna škoda, je táto súdne vymáhateľná.

4. Túto zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len písomnou dohodou zmluvných strán.

5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden rovnopis sú určený Vojenskému športovému centru DUKLA B. Bystrica, jeden rovnopis trénerovi.

6. Zmluvné strany podľa ustanovení nariadenia európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679, z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, (ďalej len GDPR) a podľa ustanovení zákona 18/2018 Z. z., z 29. novembra 2017 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov spracúvajú osobné údaje v súlade s článok 6 ods. 1 písm. c) GDPR za účelom plnenia zmluvy v súlade so zákonom č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v platnom znení, zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH a zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov, zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách .

7. Tréner podpísaním tejto Dohody potvrdzuje, že bol oboznámený s Informáciou o spracúvaní osobných údajov upravené podľa ustanovení nariadenia európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679, z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, (ďalej len GDPR). Poskytnutie osobných údajov je

nevyhnutne potrebné na plnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) na účely uzavretia zmluvného vzťahu.

8. Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu tejto zmluvy poslednou zmluvnou stranou a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia. Zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony a zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zúčastnené strany súhlasia so zverejnením zmluvy v Centrálnom registri zmlúv SR.

9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle zákona a zároveň po nadobudnutí účinnosti zmluvného vzťahu, ktorým sa zverenec trénera stáva vrcholovým športovcom .

V Banskej Bystrici, dňa:

.....
tréner

.....
riaditeľ VŠC DUKLA B. Bystrica
pplk. Mgr. Matej TÓTH